

# SZABOLCS

TÁRSADALMI HETI LAP.

## ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egy évre 8 korona. Egyes szám ára 16 fillér.  
Tanítóknak és jegyzőknek 4 korona.

Felelős szerkesztő:

**SZALAY BÉLA.**

Megjelenik minden szombaton.

Hirdetések □-centimétere 5 fillér; többszöri közlésnél árengedmény.

TELEFONSZÁM: 284.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**BETHLEN-UTCA 12. SZÁM.**

TELEFONSZÁM: 284.

## Nagy Nyiregyháza.

Aki a nyiregyházi lapokat az utolsó hónapban olvasta, saját szemével ha nem ismerte városunkat, szintül meg lehetett győződve arról, hogy Nyiregyháza csakugyan azzal a negyvenezer lakossal bíró vármegyei székhely, amely immár elérkezett arra a pontra, ahol a magasabb, városi, gazdasági, kulturális igények kielégítése képezi város és társadalom egyetlen feladatát.

Színház építés, városi üzemek, patronage egyesület, tanonc otthon, kenyérgyár, munkás lakások építése stb. mind oly tervek, amelyet az igazi város programjába nagyon is bele vágnak. Akár nyiregyházi tehát az ujság olvasó, akár egyszerűen a magyar városok haladásáért lelkesülő magyar ember, örömmel olvashatja, hogy városunk vezetését s társadalmát ezek a szép, modern eszmék mozgatják.

Aki azonban saját szemével nézi

Nyiregyházát, ugyancsak tágra nyithatja a szemét. Hát hol itt a város?

Van negyvenezer lakos, de a tanyákkal együtt, — a mely 40000 ember egy négyszázezer lakosu város területén él, s ennek a városnak ha terheihez hozzá is járul, de benne nem él, vele egységes városi társadalmat nem képez. Van néhány kövezet, aszfaltozott utca, néhány tér, amely ügyes politikával középpontját képezheti egy városnak, de város? Város, az nincs.

Az új esztendő beköszöntésével fel frissül a város képviselőtestülete. Az új városi képviselők már szervezkednek is s akarva, nem akarva új irányokat, új alakulásokat visznek bele a város kormányzatába.

Most tehát ideje van arról beszélni, mi van, s mi kellene első sorban.

Csináljunk egy kis mérleget, s ennek eredményéhez képest egy rövid programot. Hiszen új esztendő van.

Városról szólva tehát:

Van-e a fővárossal jó összeköttetés? Nincs, mert sem Szerencs, sem Debrecen-felé gyorsvonatunk nincs. Van róla szó évek óta, állandóan, de konkrét programját az összeköttetés kieszközlése, kikényszerítése senkinek sem képezi. Időnként felmerül a kérdés s azután megint lemerül.

Történt-e gondoskodás a lakosság egészségéről. Van-e vízvezeték, csatornázás? Nincs, de a belügyminiszter megígérte, hogy legközelebb megjelöli az időpontot, amikor szakértője lejön, hogy belefogjon adandó véleményének előkészítésébe.

Van-e jó kövezés, aszfaltozás? Hogyne volna. A Széchenyi-ut az állomástól be a várcsba kövezve, aszfaltozva van. Ugyanigy van vagy lesz a központ körüli rész. A többire van talyiga. Ha a talyigás egy vagy más utcába be menni nem akar, mert fél az elmerüléstől, feljelentendő.

## JULIANUS.

— Történeti elbeszélés. —

XII.

### Egy boldog nap Caesareában.

Nyolc hónap telt el azóta, hogy Julianus Basilius kolostora előtt elvonult. Ezen idő alatt gyász borult a nazianzi házra: Gregorius atyja meghalt s Caesarius és Gorgonia Basilius hívására néhány hétre szintén a caesareai kolostor lakói lettek. Együtt volt tehát újra a három szent életű testvér. A caesareai kicsiny fészek valóságos földi paradicsomuk volt. Hogy mennyi jámbor fohász, mennyi igaz köny harmata szállott innen az ég felé, azt csak az tudja, ki megszámlálja sóhajainkat, összegyűjti könyeink gyöngy-ecskéit.

Egyik forró nyári délután jövevények zörgettek a zárda ajtaján.

— Kik vagytok? Mi járatban? — kérdezte a janitor.

— Krisztus hívei! — volt a válasz. Becsáztatok be az Ő szent nevében!

A mint az ajtó feltárult, Hekébolosz lépett be három császári katonával kik vérben úszó, félholt katonát hoztak karjaikban.

Gregorius, Caesarius és Gorgonia egyszerre sirtak föl. A félholtra sebesült vitéz Vitalianus volt.

— Honnan hoztátok? Mi történt vele? — kérdezte Caesarius Hekébolosztól zokogva.

— A császárral együtt esett el a perzsák ellen való háboruban. Julianus meghalt. Vitalianus kebléből kirántottam a nyilat. Még eszméletén volt és Krisztust hívta segítségül. Akadozva csak annyit tudott mondani, hogy hozzuk ide, ahhoz a szerzeteshez, kit útjában Julianus gyalázatos szidalmakkal illetett. Szívesen hoztam, hiszen magam is ide akaram jönni. Julianus istentelenségét megsokalta az ég. Elesett a csatában... Utolsó szavával is Krisztust szidalmazta... Borzasztó halálában Isten kezére ismertem. Ide jöttem hozzatok, hogy istentelenségemért vezekeljék. Tiporjatok meg, mint izetlen sőt, csak az Ő legyen nekem irgalmas. Julianus istentelenségeinek is nagyobbbrészt én voltam okozója. Artemiust is az én gazságom miatt fejezte le. A bal lator, Julianus, már kiszenvedett, én, a jobb lator irgalmáért esedezem az éghez! — zokogta Hekébolosz a földön térdelve, vergődve.

A szerzetesek meghatottan hallgatták a megtért bűnös bámulatos vallomását.

— Krisztus legyen neked irgalmas, szólt hozzá szeliden Gregorius.

Caesarius azonnal locsolni kezdte eszméletlen barátját Vitalianust. Gorgonia vizet tartott egy edényben, orvos bátyja pedig kimosta a tátongó sebet, melyet a nyíl Vitalianus mellének jobb oldalán nyitott. Majd bekötözte azt s puha ágyba helyezték a szerencsétlenül járt katonát.

Mind a három testvér buzgó imában kérte a jóságos eget Vitalianusért. A szerzetesek meghatottan nézték a fájdalmas jelenetet. Egyik sem tudta felfogni a három szent testvér fájdalmának okát, de az ő szemök sem maradt szárazon.

Miután Vitalianust nyugalmas ágyba helyezték, Hekébolosz újra letérdelt Basilius elé s zokogva folytatta töredelmes önvallomását. Napfényre hozta minden gonoszságát, mit Julianusszal végbevitt és összekulcsolt kezekkel könyörgött, vegye fel őt csöndes klastromának szerzetesei közé, hogy levelezhesse életében elkövetett gaszágait.

— Testvérem, szólt Basilius — bár vétkeid száma sok, több, mint a tenger fővényének szemecskéi, bár, mint magad mondád, a helyett, hogy a császárt Krisztusnak negyerni iparkodtál volna, magad is hitagadó lettél; bár Artemius vére kiált is élned bosszuért az éghez, az Ő mégis megbocsáthat neked, mert az Ő irgalmának nincsen határa. Adj hálát az égnek, hogy el

Fiu-ingek, alsónadrágok, háló-  
ingek, kötött harisnyák, eső-  
ernyők, kefeáruk, zsebkendők.

Világhírű

„LICHTMAN“ és „TIP-TIP“

cipők egyedüli elárúsító telepe

Eisler Károly utóda

cégnél Nyiregyháza.

Telefon 114.

Telefon 114.



Van-e közbiztonság? Természetesen, vasárnap kemény kalapban. Kilenc-tíz utcáraegy rendőr, havi negyvenöt korona fizetéssel. De a rendőrség különben is államosítva lesz, (L. Belae regis notarius) a belügyminiszter bekivtána a statisztikai adatokat.

Van-e jó világítás? Villamvilágítás, hogyne, villamvilágítás! A lámpák többnyire rosszul, sötéten égnek ugyan, de legtöbb utcában csak az egyik oldalon.

Szóval röviden: Nyiregyháza negyvenezer lakosu vármegyei székhely, az ehez való összes hivatalokkal, vagyonos, művelt lakossággal, amely minden jó, hasznos, akár legmodernebb eszmét megérteni, azok megvalósításáért áldozni képes és hajlandó, de nincs jó összeköttetése a fővárossal, nincs vízvezetéke, csatornázása, meg van a minden hasonló viszonyok között élő várossal közös baja: a rendőrség és világítás kifogásolhatósága.

Az új esztendő beköszöntével programok hangzanak el, pártok alakulnak a programok közül. E programoknak vannak szép pontjai. Hiszen mi is sorolhatnánk fel egész sereg olyan dolgot, ami mind hozzá járulna egy város fejlesztéséhez, előbbreviteléhez. Mi is tudjuk és valljuk, hogy szép volna, jó volna egy új színház, de ez csak szép volna, jó volna. Ehez első sorban nagyobb közönség is kellene. Szép lenne, jó lenne nagyobb kereskedelmi élet, forgalom, de ezt nem lehet mesterségesen csinálni. Kulturális, szociális, társadalmi intézményeink fejlesztéséről is beszélhetnénk, de ehez mind szükséges volna először egy homogen városi társadalom kialakulása. Ez sem megy magától. Főleg

pedig mind e dolgok csak egy modern, igazi városban képzelhetők, amely városnak sine qua non feltétele az előbb említett intézmények megvalósítása.

Lezárva tehát egy munkában elöltött esztendő mérlegét, midőn a jövő év munkaprogramjának megállapításáról kell gondoskodnunk, nem szabad eltévednünk a részletek között és ki kell választanunk a fontosabbakat, közvetlenül elérhetőbbeket a kevésbé fontosabb vagy távolabb lévő célok közül.

Ez elvek után indulva pedig kétségtelen, hogy a jövő év programját a vasúti kérdéssel egyidejűleg, ami a városra csak utánjárást, de nem anyagi megterhelést jelent, az utca kövezés, a vízvezeték és csatornázás megvalósítása kell, hogy képezze. Ezek után következik a közbiztonság, tehát a rendőrség, s a közvilágítás rendezése. A többi vagy ezeknél kisebb jelentőségű, vagy teljesen társadalmi feladat. Előbb-utóbb ezek is megoldást találnak. A fontos és sürgős az volna, hogy Nyiregyháza csakugyan várossá, csakugyan e furcsa alakulatú vármegye igaz székhelyévé, központjává váljon, de ez csak a város fejlesztés helyes programjának szigorú betartásával képzelhető.

**Nyiregyháza város képviselőtestülete** ma, szombaton délután rendkívüli közgyűlést tart, melynek fontosabb tárgyai: a városok részére folyósított államsegélyből Nyiregyháza városa részére folyósított összeg felosztása; a Sóstói-vendéglő bérbeadási feltételeinek megállapítása; a városi tisztviselők és alkalmazottak drágasági pótléka.

## Vármegye gyűlés.

A vármegye decemberi rendkívüli közgyűlése ma már rendes közgyűlés. Nemcsak a megüresedő bizottsági tagságok betöltése teszi szükségessé a megyegyűlés megtartását, de az őszi közgyűlés óta felszaporodott ügyek elintézése is. Egyszerű bizonyítéka ennek a 266 pontból álló tárgysorozat.

A pénteki közgyűlés is a rendes közgyűlések képét mutatta, amennyiben a törvényhatósági bizottság tagjai nagy számban gyűltek össze s fél tíz óra tájban a megye terem már népes volt. Halkan folytatott beszélgetés hangzott a teremben, amikor Vay Tibor gr. főispán az ülést megnyitotta. Nehány személyi ügyet bejelentvén, megkezdődött a tárgysorozat letárgyalása.

Csak a nagyobb érdeklődésre számot tartó ügyekről referálva, a közgyűlés Beöthy László kereskedelmi miniszter kinevezését tudató leiratát tudomásul véve, ehatározatot, hogy a miniszter ez alkalomból üdvözlő s támogatásáról biztosítja.

A tűzrendészet szabályrendeletén a belügyminiszter által kívánt módosításokat elvégezvén, a megyei átiratok következtek.

Ezek közül Heves vármegyének a vármegyei tisztviselők fizetésének rendezése tárgyában küldött átiratát, úgy Abauj-Torna vármegyének a katolikus autonómia sürgetése tárgyában kelt átiratát, ezt megokolt, külön indokollással — végül Szatmárvármegyének a 7 éven felüli elhagyottnak nyilvánított gyermekek gondozási költségeinek az állam által leendő fedezése tárgyában küldött átiratát, a kormányhoz leendő feliratokkal támogatja a vármegye.

A vármegyei múzeumhoz segédnőt és szolgát fogad a vármegye; a múzeum elhelyezése dolgában pedig Nyiregyháza városával együttesen akar gondoskodni s ez ügy előkészítésére 15 tagu bizottságot küld ki.

A jegyzői magán munkálatok eljárásáról

nem törölt a földről, mint Oribasiust, kit saját vallomások szerint a földből előtörő kénkőves tűz emésztett meg Jeruzsálem mellett, midőn az Üdvözítő jövendöléseinek nevetségessé tétele végett a szent várost romjaiból újra föl akarta építtetni Julianus parancsára, de a te gonosz tanácsodból kifolyólag. Adj hálát, hogy gyalázatosan ki nem multál, mint Maximus, a fő cinkos, kinek teste még életében elkezdett rohadni. Légy hálás az égnek, hogy el nem ért az Úr büntető keze, mint hittagadó társadat: Julianust, a kinél te nagyobb hittagadó voltál. Az ő vesztők hirdesse előtted szavamnál tegszerte hatalmasabban, hogy Krisztus volt tegnap, van ma és lesz mindörökké. Rajta nem Julianusok, de a pokol sem vehet erőt soha!

Hekébolosz sűrű könnyhullatás közt csókolt Bazilius kezét. Magára öltötte a kámszát, melyet bünbánóan viselt szelid türelemmel élte utolsó napjáig . . .

Mikor Vitalianus először eszméletre tért, Gorgoniát pillantotta meg ágya mellett. Megdobbant a szíve. Seblázat elfeledte. El sem tudta képzelni, hol van és miképpen került melléje az, kit másfél esztendeje nem látott; . . . csak álmaiban lebegett előtte szelid, szépséges arca. Talán most is álmodik . . .

— Gorgonia — szólt alig érthetően.

— Mit kívánsz, nemes vitéz? — válaszolt a leányka.

— Krisztus küldött hozzám édesem?

— Igen, Krisztus hozott ide hozzánk, Vitalianus.

— Ez a ti házatok?

— Most itt lakunk egy idő óta.

— Caesarius is itt van?

— Ő kötötte be sebeidet.

— Áldja meg az ég. Hol van most?

Hívd el hozzám! Gorgoniussal és Gregoriuszal.

Vitalianus arcán mondhatatlan öröm sugárzott át, mikor rédi jó embereit megpillantotta.

— Nem haragusztok reám? kérdezte suttgó hangon, miközben homlokáról nehéz csöppekben gyöngyözött a veríték.

— Nem bántottál minket Vitalianusom, szólt Caesarius, homlokon csókolva szenvedő barátját.

— Titeket nem, csak Isteneteket.

— Krisztus is megbocsát! — vigasztalta Gregorius. Bizonyára látja mennyire fájlalod, hogy hozzá hű nem maradtál. Ha kész vagy őt imádni és szeretni, Ő meggyógyít téged.

— Én szívemből szeretem őt, de imádkozni nem tudok.

— Majd imádkozunk mi helyetted, Vita-

lianus! — szólt Gorgonia szeliden, könnyben csillogó buzavirág szemét a szenvedőre vetve.

És a három testvér, de a kolostor többi lakója is, mindennap forró fohászbán kérték Vitalianus helyett az Urat Caesarius és Gregorius felváltva virrasztottak a beteg mellett. Gondos ápolás, forró fohász és az ég irgalma néhány hétre felgyógyították Vitalianust.

Boldog nap volt, melyen Vitalianus legelőször léphetett ki a kolostor szűk falai közül, hogy az erdők illatos levegőjét szívassa tele tüdővel.

De boldogabb volt az a nap, melyen a hadának megmaradt részével keletről visszatérő új császár, Jovianus Augustus az igénytelen kolostort keresztény alázatossággal kereste föl. Vitalianust ismét testőrszázadossá, Caesariust újra császári orvosná tette. A két lánglelkű és ragyogó tudomány egyszerű szerzetest: Basiliust és Gregoriust is kiemelte a csöndes kolostorból, hogy amaz a caesareai, emez a sasimói püspöki székről ragyogja be szent életének és csodás tudományának fényével a világot.

Ezen a boldog napon hullottak Vitalianus fejére az ujjászületés szent vizének harmatcsöppjei s ezen a napon lett egygyé két nemesen dobogó, hótiszta szív: a Vitalianusé és a Gorgoniáé.

Viezer József.

Valódi francia  
gummi áruk.



6

Sérvkötőket, haskötőket, támgépeket, ferdeülés elleni füzőket mérték szerint készít

**Blumberg József**

keztyü-, kötszer- és füzőgyára; betegápolási cikkek, orvosi műszerek nagy raktára

Nyiregyháza, katolikus parochia.

Külön próbaterem!

Illatszerek.  
Pipericikkek.



intézkedő szabályrendelet, egyes tételei felmeltettek s a kivándorlók részére a jegyzők által végzett munkálatok díjazása megállapított.

Majd a közigazgatási bizottság szükségessé vált kiegészítése következett. Ez év végén a törvény rendelkezése szerint kilépnek Kállay Leopold, Lázár Kálmán, dr. Meskó László. id. Okolicsányi László és Szikszay Pál, ellenben Görömbey Péter lemondott a tagságáról. Ez utóbbi helyére csak egy évi tartamra történt választás.

A két bizottság előtt megújított szavazás eredményeként a főispán kihirdette, hogy a kiléptettek helyére dr. Meskó László, Szikszay Pál, Lázár Kálmán, Haas Ignác és dr. Jármy Sándor, a lemondott Görömbey Péter helyére Geduly Henrik választattak meg.

A jövő évi főszorozás polgári elnökéül megválasztotta a törvényhatóság a dadai alsó járásba Siposs Béla főjegyző, a dadai felső járásban ifj. Okolicsányi Lajos bizottsági tagot, Nyiregyháza városába és a nyirbogáti járásba Mikecz Dezső alispánt, a kisvárdai járásba Mikecz István aljegyzőt, a tiszai járásba Siposs Béla főjegyzőt, a nyirbétori járásba Irinyi Csabát, a nagykállói járásba Fejér Imre tiszti főügyészt és a ligetaljai járásba Dessewffy Aurélt.

### Lóavató bizottság.

A lóavató bizottságba beválasztották: Nyiregyháza Zoltán Sándor székelyi, a nagykállói bizottságba Irinyi Csaba pócspetri, a nyiracsádiba Dessewffy Aurél nyirabrányi, a nyirbátoriba Gencsy Albert nyiregyházi, a büdszentmihályiba, Liptay Jenő nyiregyházi és a kisvárdai bizottságba Nozdroviczky György dögei lakost.

E választások megejtése után jelentékeltebb, apróbb ügyek következtek, melyek közül már érdekességével kiemelkedik, hogy a közközházban egy Röntgen készülék beszerzését határozták el. A községi ügyek között szóváhozták Nyiregyháza város pár határozatát, ezek között a téglagyár ügyében hozott határozatot. Ekkor már 1 óra felé járt az idő s a főispán a gyűlés folytatását szombatra határozta.

A szombati folytatólagos közgyűlés ezután minden különösebb incidens nélkül végzett tárgysorozat további részévet.

## Az új városatyák mozgalmá.

Ujseprő jól seper, mondja a közmondás s ime, az új városatyák sem várták meg a mandátumok hivatalos megkezdődésének időpontját, hanem máris készülődnek, tömörülnek, hogy új hivatásuknak minél jobban megfeleljenek.

A mozgalom célja minden esetre dicséretes. Az új városatyák ugyanis a város iparosainak bevonásával egy városi iparos pártot óhajtanak képezni, amely párt a városi közgyűlés elé tartozó dolgokat minden megye gyűlés előtt megtárgyalja, megvitassa, hogy a közgyűlésen, azután a párt a hozott előzetes határozatát egységesen képviselje.

Elméletben az olyan kis fiók közgyűlést jelentene. És bár a városi közgyűlésre elő kerülő dolgok előzetesen megtárgyaltnak, az egyes szakosztályok, majd a törvény értelmében a város tanácsa által, mégis az iparosok tömörülését — mely kimondotta minden klikktől, párttól magát távoltartani akarja — mindaddig, amíg a kimondott keretek között a kitűzött célt szolgálja, örömmel üdvözöljük, mert hisz Nyiregyháza fejlődésének egyenesen létfeltétele hogy iparosai érdeklődve minden őket érdeklő közügy

íránt, tevékeny közreműködésökkel, a város javát és saját haladásukat egyformán szolgálják.

A gyűlést Prok Pál ipartestületi elnök hívta össze s ama régi és új tagok közül mintegy hatvanan vettek részt. Az értekezleten az összehívó Prok Pálon kívül dr. Murányi László, dr. Prok Gyula, dr. Vadász Leó, dr. Vietórisz István, Rosenthal Ferenc és Hoffman Mihály szólaltak fel s a fentiekben ismertetett határozattal osztottak szét.

## Legszebb ékszerek

13 próbás ezüstneműek, pontos órák, alkalmi ajándéktárgyak legolcsóbban

## Sándor Rezső

elismert szolid ékszerésznél

Nyiregyháza, Városház u. 3. sz. a. kaphatók.

## A nőegylet teauzsonnája.

Tulajdonképpen a nőegylet részére találták ki az angyalok az öt órai teát, amely abban az egyes formájában, ahogy a nőegylet is rendezi teauzsonnáit, valami kedves, nyilvános zsurszerű ideális formája a társas összejöveteleknek, zsúroknak.

Bajos uri leánykák forgolódtak, ügyeskedtek 27-én d. u. 5 órától kezdve a Korona nagytermében, hogy a csoportosan érkező vendégeknek egy csésze párolgó teával kedveskedjenek. Gyűltek a vendégek a teremben s az igazán szívesen fizetett forintok a jótékonycél oltárán. Az egylet elnöknője Báthly Barnáné urnő, az egylet vezetésével, különösen pedig dr. Flegman Jenőné urnővel, szeretetre méltó kedvességgel fogadták a vendégeket s éber figyelemmel vigyáztak, hogy mindenki jól érezze magát. Esti 6 óra tájban már körülülte a közönség az összes asztalokat, majd megkezdődött a tánc, amely vigan folyt Váradi Zsiga muzsikáján 9 óráig.

Az egylet elnökségének szeretetre méltó figyelmessége igazán megérdemelte az aratott sikert s úgy hisszük, megisméltés esetén kis mulatságok látogatottsága még emelkedni fog.

Ez uttal a jelenvoltakról a következő névsort tudtuk összeállítani:

Asszonyok: Bakos Jenőné, Báthly Barnáné, Balczár Lajosné, Burger Istvánné, dr. Erdős Bertalané, Fábry Károlyné, Felter Sándorné, Flegmann Sándorné, dr. Flegmann Jenőné, Führer Ignácné, Garay Rudolfné, Hibján Ferencné, Juhász Eteléné, Kardos Istvánné, Kálnay Sándorné, Kálmán Frigyesné, Klár Leoné, dr. Kovács Elekne, dr. Korányi Endréné, Kricsfalussy Gyuláné, Liptay Gézané, Liskayné Sexty Judit, Lavotha Ferencné, dr. Laufer Miksáné, Marthon Emilné, Mikecz Dezsőné, dr. Nagymáthy Andrásné, dr. Obetkó Dezsőné, Propper Ödönne, Sarlay Károlyné, Török Gyuláné, gróf Vay Tiborné, dr. Zinner Jenőné, dr. Zinner Samuné, Zoltán Józsefné.

Leányok: Bakos Iránke, Balczár Irma, Csapkay Jucika, Csapkay Margit, Fábri Gizike,

Flegmann Anna, Flegmann Ilonka, Führer Olga, Garay Anna, Garay Marcsa, Hibján Baby, Juhász Ica, Kálmán Kata, Kálnay Lenke, Kertész Margitka, Klár Panna, Kricsfalussy Mártha, Kégly Szeréna, Laufer Marcsa, Lavotha Emma, Liphay Duci, Liphay Pipi, Marthon Mimi, Sarlay Margit, Szabó Kata, Trajtlér Anna, gróf Vay Jella, Vadász Mici, Zoltán Margit.

## A hétről.

Átünnepelevén a karácsony három hosszú ünnepnapját, amelyek alatt időnk volt részben elfeledni a legalkalmasabb karácsonyi ajándékok gondjait, részben pedig felüldülni ama lelkesítő gondolatra, hogy ime itt az új esztendő napja, amely nem egy közönséges elseje, de szépen kiszámított lejárati napja minden évi, félévi, negyedévi és havi követeléseknek s esetleges régi tartozásoknak, boldog új esztendőt kívánunk minden nyájas olvasónknak. És ezért ne tessék dühös olvasónkká változni. Mi szívből és igazán kívánjuk a boldog új esztendőt. Ha Thebes asszony és Old Moore, az emberi sors e leveli békái, rosszat jósainak, az ő lelkők rajta. Arról sem tehetünk, ha háboru lesz a tavasszal, vagy kolera a nyáron. Ha a koplalást megszokjuk — mert hogy meg kell szoknunk, az bizonyos — majd csak kibírjuk a jövő új évig. Akkor azután megint boldog új évet kívánunk.

\*

Majd csak lesz valahogy s persze kibírjuk az új esztendőt. Ha pedig ez iránt valakinek kétségei volnának, ám kérdezzen meg egy nyiregyházi rendőrt, hogyan bírja ki a reggel 5 órától esti 8 óráig — vagy fordítva — tartó szolgálatot feleséggel, gyerekekkel havi 45 korona, avagy a félmult idők pénze szerint 22 forint 50 krajcár, azaz huszonkettő forint ötven krajcár bérért, ami, — mint legutóbb olvastuk, — egy-egy városi rendőr fizetése. Mi jut ebből fejenkint és naponkint? Mi jut ebből lakásra, élelemre, ruházatra? Meg ellentállási alapra „Ne alkudjék öregem, itt van egy forint\* kísértésekkel szemben? Logarithmusokkal nem tudok számolni, hát fódítok az érmen: Mért nem mennek ezek az emberek akár napszámosnak! Hát ez más kérdés. Mert a havi 45 korona biztos, s a mellett a városi rendőr még ennél is több. Biztos ur. A napszámos, vagy iparos pedig olyan „Gyöjön csak“ vagy „Hátrább, hátrább!“ alak. Ez megéri, hogy a biztos úr felesége mellesleg mosónő legyen s a feminizmus diadalát egyenrangú keresőként készítse elő. Sőt megéri azt is, hogy a biztos úr a maga életét — dehogyan azt, a gyerekei kenyerét — naponta veszedelemnek tegye ki. És e kevés fizetésért, e képzelt tekintélyért mégis becsülettel dolgoznak e derék emberek. Hát ha nekik jó, mi csak kibírjuk, de hogy Nyiregyháza városához és az összes vidéki városokhoz — és ez az érem harmadik oldala — méltó-e ez a szemfényvesztés-fizetség, az más kérdés. No, de a belügyminiszter bekérte a statisztikai adatokat.

\*

**Katonai és papi -fest- és tisztit „Hrabécy“ gyár r.-t. DEBRECZEN - Széchenyi-utca 42. Telefon 323.**

Fiók felvételi üzletek: Csapó-utca 30 és Hatvan-utca II. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan intéztetnek. — Képviselők kerestetnek.



Hanem most már csakugyan zavarban vagyok. A képviselőtestületi választások után a többi lappal együtt mi is megírtuk, hogy ezuttal a választások eredménye az intelligencia csúfos vereségét jelenti. Valamelyik önérzetes városatyának pedig alighanem fölébe jutott egy négyszemközti beszélgetésnek szánt kiszólás vagy elszólás — bocsánat, nem tudok erre jó magyar kifejezést — schlagwortja, mert nyilatkozott oly értelemben, hogy nem kell félni, a győzelemre jutott „kloaká“-tól. — Minket e nyilatkozat nem érint. De ami minket illet, mi nem azokat kifogásoltuk, akiket megválasztottak, hanem azok hiányát, akiket kibuktattak. Hogy pedig ne becsülő az intelligencia érdemeit az újonnan megválasztottak kara, kizárja az, hogy ime, midőn az ipartestület elnöke őket értekezletre hívta össze, az újonnan megválasztottak s a mellettök meghívott iparosok értekezletének szónokai csupa dr., dr., dr. voltak. Mi minden esetre szívesen valljuk be tévedésünket, ha tévedtünk, csak az iránt fejezzük ki némi kételyeinket, hogy a keddi, tartós szánt alakulás csakugyan tartós lesz. Hiszen a város ügyeit megtárgyalják először a szakosztályok, azután a tanács és csak harmadik sorban a képviselőtestület. Itt vagy amott, minden osztály, foglalkozási ág talál arra való képviselőt. Nem volt az iparosoknak s nem lehetett eddig se panasza, az újonnan megválasztottak pedig majd elhelyezkednek az eddigi pártok között. No, de hiszen nem is új pártokról van szó!

— dr. —

## Olvasóinkhoz.

A végére értünk ismét egy esztendőnek s ezzel a Szabolcs betöltötte X. évfolyamát. Nem sok idő e tiz esztendő egy vármegye, egy város életében de jelentős multat képez egy helyi lap történetében. Becsületben eltöltött multat, melyben hiv krónikása s lelkes munkása volt e szerény hetilap szűkebb hazájának. Új vezetők, új munkatársak vettük át a lap szerkesztését s ha most e munkánkhöz közönségünk támogatását kérjük, nem teszünk nagy ígéreket. Mindössze annyit, hogy éber figyelői leszünk a körülöttünk rohanó, forrongó életnek s ennek eseményeiből igyekszünk számot adni azokról, amelyek közönségünk érdeklődésére számot tarthatnak. Ott pedig, ahol egy hetilap szerepe túl emelkedik az események egyszerű regiztrálásának kötelességén, ahol vármegyénk s városunk haladásával, fejlődésével összefüggő események, tervek megvilágítása, megvitatása feladatunk, ott szilárdan fogunk állani amellet, amit vármegyénk és városunk szeretetéből fakadt jószándékkal s minden személyi tekintettől ment hideg megfontolással igaznak helyesnek ítélünk.

Lapunk egész évi előfizetési díja 8 K.

Tanítóknak és jegyzőknek . . . 4 K.

Azokat a t. Előfizetőinket, kik a lap előfize

tési díjával hátralékban vannak, kérjük, hogy hátralékaikat szíveskedjenek beküldeni, nehogy a lap küldésében zavar álljon be.

A Szabolcs szerkesztősége és kiadóhivatala.

## HIREK.

### Boldog új évet.

Elhasználtunk egy kalendáriumot s hogy leszakítjuk az utolsó lapot, nem az elmúlt év mérlegét állítjuk össze. Minek? Sok baj, kevés öröm, akárcsak a régebbi esztendőkből. De jön az új esztendő, amely még tisztára jövő, tisztára reménység.

Boldog új esztendőt! Frázis, megszokott szavak, amelyeknek némi tartalmat csak a reménység adhat, amit a következő esztendő ígér nekem is, aki kívánom s annak is, akinek kívánom.

Soha még frázis üresebben nem hangzott mint ez új év alkalmából.

Akár merre irányítsuk a várt új esztendő horoszkópját, sötét, csunya a kép, amelyet kínál.

Forr, kavargó a társadalom. Meg nem érett ideák körül ki nem alakult erők tülekednek s ostromolják a régi ideálokat, amelyeknek már-már üresen maradt oltárán kialudt a hitnek, a békének fénye, világossága. Nem harcol már a tudomány a hittel. Ugyan ki hisz már a tudományban is? A nagy Nihil bontogatja sötét szárnyait a hitet, reményt vesztett lelkek fölött.

A megéllhetés nehéz harcában a tudás, kitartás, munka elvesztette régi értékét. Megörlődtek a nagy küzdelemben s az ötletek, a véletlen és mások kínálkozó gyengéinek kihasználása lettek utjai az egyének előrehaladásának.

Harc, háboru mindenfelé, mindenütt, eszmék, népek, osztályok között, s ez új esztendő nagy események, nagy változások esztendejének ígérkezik! Mit hoznak ezek nekünk? Várjuk bizalommal. Boldog új esztendőt!

— Gróf Zichy Nándor † Karácsony estéjén nagy gyász érte Magyarországot politikai életét, de még nagyobb a gyásza és vesztesége az ország katolikus közönségének. Nagy volt gróf Zichy Nándor mint politikus is, de egyéniségének teljes súlyával, tiszta lelkének egész hevővel főleg katolikus volt. Az ország katolikus közvéleményének felbresztése az ő nevéhez fűződik és sokáig csak az ő törhetlen energiája volt képes a szétzúlló, ideáljában megtépázott nemzeti társadalmat, a keresztény öntudat ébrentartásával és az örök értékű keresztény igazságok érvényesítésével consolidálni, egységessé és ezáltal erőssé tenni. Méltó és helyes tehát, ha

Magyarország katolikus világa egy szívvel, egy lélekkel áldoz gróf Zichy Nándor emlékének s így az elhangzott eszme, hogy gyászának országos ünnepélylyel adjon kifejezést a közönség és hogy gróf Zichy Nándornak országos költségen szobor emeltessek, egyhangu helyesléssel találkozik.

— Felső kereskedelmi iskola Nyiregyházán. A kereskedők és gazdák köréből kiindulva már hosszabb idő óta folyt eszmecsere egy felső kereskedelmi iskola létesítése tárgyában. E héten e mozgalom már pozitívabb alakot öltött, amennyiben megalakult az előkészítő bizottság, melynek tagjai lettek: Balla Jenő, Trak Géza, Bartók Jenő, Wilt György, Kardos István, Barúch Arthur, Dr. Hoffmann Móricz, Rosenthal Gyula, Rosenthal Ferenc, Hunyadi László és Silberstein Miklós. A bizottság csütörtökön délután ülést tartott s elhatározta, miként az iskola létesítése iránt a legenergikusabb lépéseket teszi, mert hiszen a város és vidéki társadalma, a helybeli pénzügyintézetek, kereskedők minden esetre támogatni fogják a bizottságot az iskola részére szükséges anyagiak előteremtésében. A Kereskedők és gazdák köre évi 3000 koronával járulna az iskola fenntartásához.

— Szilveszter-est. Ha az új esztendő nem is ígér sokat, remélnünk még is csak szabad. Egy keserves esztendőt minden esetre leéltünk s a nehéz napok után jól esik legalább egy estére szabadulni a jelen gondjaitól s élni tisztán a jövőnek, rózsás álmoknak, reményeknek. Nyiregyháza publikumának is kedves szórakozásokban lesz része az estén s azoknak, akik nem töltik a családjuk vagy ismerőseik körében magán házaknál, az estét, ugyancsak gondoskodnak az est programjáról.

Az estélvek között első helyen kell említenünk a Gazdák és Kereskedők estélyét, amelyet az egyetlet helyiségében rendez, a kör vezetősege tagjai s meghívott vendégei részére. Fényes kabaré műsor fogja mulattatni a vendégeket s ez után tánc reggelig.

A Korona kávéház figyelmes tulajdonosa is bőkezűen gondoskodik közönségének hangulatának emeléséről. Váradi Zsiga fogja kimuzsikálni az estét, amelyen egyébként minden jelenlevő résztvesz a tulajdonos által rendezett tombola játékokban.

E példát követik a többi egyetlet, kávéházak és így hát hangos lesz a Szilveszter éjszaka Nyiregyházán.

— A Bethlen Gábor-Kör estélye Nyiregyházán. A budapesti egyetemek és főiskolák protestáns hallgatóinak egyesülete a Bethlen Gábor-Kör városunkban 1912. február 1-én táncal egybekötött estélyt rendez, szegény egyetemi hallgatók Otthona a Bethlen Ház javára. E 10 év óta fennálló itjusági egyesület rendes évi programjában mindig szerepelt egy-egy vidéki lerándulás. Tavaly Miskolcon rendeztek fényes mulatságot jelentékeny erkölcsi és anyagi sikerrel. A Bethlen-estély eszméjét városunkban úgy az intéző körök, mint a fiatalság a legkedvezőbben fogadják, már meg is indult az előkészület egy 100 tagu helyi rendező-bizottság megalakítására, amely

## Tiszaberceli téglá és cserépfedő gyár

bármily mennyiségben szállít a nyiregyházi kisvasut bármely állomására, körkemencéjében égetett **kitünő minőségű**

### I. oszt. téglát és sima hódfarku cserepet.

Áraink a nyiregyházi téglagyárak áraival egyezők s 1912. január 1-től kezdve április hó végéig a kisvasutak szállítási díjkedvezménye a vevő közönség javára is szolgál. Előjegyzéseket elfogad a **Szabolcsi Közgazdasági Takarékpénztár r.-t. Bethlen-utca 5. és a Tiszaberceli Téglagyár.**



tárgyban Nyiregyháza fiatalságának szépszámú jelentős tagja értekezletet tartott f. hó 28-án a Városháza tanácstermében.

— **Pásztorjáték.** A királytelki uradalmi róm. kath. fiu és leányiskolák tanulóifjúsága karácsony első és másodnapján Királytelek környéke lakóinak legnagyobb érdeklődése mellett, karácsonyi Pásztorjátékként a „Megerült gyermek” című karácsonyi színművet adta elő. A rendkívüli ügyes előadásért a gyermekeken kívül teljes elismerés illeti Lavotha Emma és Ebrey Jolán úrleányokat, kik úgy ének — s zeneszámokkal való szíves közreműködésökkel, mint a rendezés fáradságos munkájában való részvétellel az elért nagy siker hathatós előmozdítói voltak. A jótékony célra rendezett pástorjáték jövedelméhez felülfizetni szívesek voltak:

Gróf Dassewilly testvérek 70 korona. Semsey Ervin, Gróman Géza tisztartó 4—4 korona. Dr. Szücs Ferencz urad. orvos, Ebrey Győző urad. intéző, Hudák Mariska 2—2 korona. Farkas Pál plébános, Szalay Jenő káplán, Bezerédi Karolin, Oláh György, Orsovsky Mariska tanítónő. Összesen 89 kor. A kegyes adakozók ez úton is fogadják hálás köszönetünket.

— **Fatelepek kihelyezése a községek területéről.** A vármegye legutóbb módosított (üzrendészeti szabályrendeletét a belügyminiszter többek között azzal a kívánsággal küldte vissza a vármegyének, hogy e szabályrendelet 7. pontja akként módosíttassék, hogy a községek belterületén fatelep létesítése egyáltalán ne engedessék meg. A pénteki megye gyűlés e szabályrendeletet ekként módosította is, mihez képest ily telepek a községekben a jövőben egyáltalán nem engedélyeztetnek, a meglévők kihelyezése iránt pedig az ipartörvény által előírt módon öt év alatt kell gondoskodni. Ez intézkedés helyességét a fatelep tulajdonosokon kívül mindenki belátja, ugyanazért reméljük, hogy a hatóságok teljes eréllyel fognak érvényt szerezni e rendelkezésnek.

— **A leányegylet teaszurja.** Eredetileg vasárnapra volt tervezve a Leányegylet legközelebbi teaszurja. Tekintettel azonban a Sylvester estekre, amelyek feltétlenül rontanak a teaszur sikerét, a rendezőség megtartja meg e sikerültnek ígérkező kis mulatságot. A szereplők közül kiemeljük: Csázik Evikét, aki — úgy tudjuk — kész művész. Fuhrman Margitot, Seress Annát, Tahy Madelit, a mely közül Pilch Bélát és Mikecz Ödönt. Mikor lapunk megjelenik, javába folyik a vig tréfa, mulatság s e délután ismét új sikert hoz a Leányegyesületnek.

— **Meteor az időjárásról.** Az időjárásban a 18-iki Jupiter együttállása Holdunkkal ismét fagypontra szorította éjjelre a hőmérsékletet s néhány napra idei telünk leghidegbb napjait hozta meg, mely azonban távolról sem nevezhető téli időnek, mely az idén inkább csak őszi jellegben nyilvánult eddig. Ezen fagypontra levő hőmérséklet is a 21-iki

Merkurnak Holdunkkal való együttállásából jövő enyhe jellegű hatása következtében elmult s változó időjárás állott be, mely nálunk enyhébb, csapadékkal változó. Nyugot Európában azonban felette viharos jellegű időjárást hozott. A hátralevő változási napok közül még a 31-ike, mint Szaturnusznak Holdunkkal való együttállása hozhat újra hidegebb jellegű időjárást, mert a 28-iki csak gyengébb hatása. Jövő év januárius havának változási napjai: 3, 4, 9, 10, 11, 14, 16, 18, 20, 21, 27, 28, 29 re esnek. Amelyek közül legerősebb hatásuk a bolygók részéről: 4 csapadékos; 14 hideg, viharos, 18 változó és 28 hideg jeleggel.

— **Ajándék-tragédia.** Azt az érzést, mely egy tizenhárom éves fiúnak halálát okozta, igen sokan érzik a szent karácsony estén, ha nem is olyan tragikusan. Karácsonykor mindenki ajándékoz és mindenki ajándékot kap. S ami karácsony előtt, a vásárlás előtt egy emeletes háznak készült, — hja szegények vagyunk — abból egy bádogházikó lett. Mennyi keserűség olvadt fel a szent estén, abban a gondolatban, hogy nem tudtam idejében megkapni, vagy nem azt kaptam, amire vágytam. És senki sem tudja olyan mélyen érezni ezt, mint egy gyerek. Itt a példa: Debrecenből jelentik, hogy Hajduböszörményben tegnap öngyilkosságot követett el egy Szalóki Gábor nevű tizenhárom éves fiu. A fiatal gyerek kiment az apja tanyájára és az ott levő vadászfegyverrel szíven lötte magát. A golyó azonnal megölte. Levelet hagyott hátra, hogy megunta az életét, mert karácsonyra nem kapott anyai ajándékot, mint a testvérei.

— **Sikerült pástorjáték Kemeceén.** A kemecei iskola növendékei a három karácsonyi estén sikerült pástorjátékot mutattak be a község közörségének. A szép előadásért Puskás Antal tanítót illeti a dicséret, kinek fáradozása e módon 151 koronát jövedelmezett a templom orgonájára.

— **Uj nagyharang Polgáron.** Karácsony ünnepére szép ajándékot hozott a kis Jézuska Polgár község rk. híveinek. Megszólalt az új nagyharang, melyet a hívek áldozatkészsége öntetett, hogy hatalmas temp'omához harmonikus legyen a harang is. A több mint 14 métermázsás D. hangu harang a Seltenhofer soproni cég remekműve. Karácsony éjszakáján oly lélekemelőn zengett bele az új Gábor-harang szava a karácsonyi éj ájtatos csendjébe. Mintha csak az angyalok szelid szózata változott volna át menydörgéssé, — úgy zengte — búgta az új harang szét a rónaságon: „Békesség a jóakaratu embereknek”.

— **A városi napszamosok bérfizetése.** Megirtuk a multkor, hogy Arad városa intézkedett, hogy a városi üzemek munkásainak bére az eddigi szombat helyett csütörtökön fizetessék. Most a helyes példát követte városunk is, amennyiben a város által alkalmazott munkások bére a jövőben pénteken fog fizettetni s így lehetőleg meg lesz mentve a szombat esti elmulatástól. Nagyon helyes.

— **Tolvajok a pályaudvaron.** Debrecenből jelentik: A debreceni pályaudvar hatalmas szén- és faraktárában az utóbbi hetek-

ben több ízben jöttek nyomára, hogy valaki állandóan dézsmálja a készletet. Mivel az állomásfőnökség sehogys tudott nyomára jönni a tolvajoknak, feljelentést tett a rendőrségen, amely azonnal meg is indította a nyomozást. Elfogták Vizi Imre tégláskerti lakost, aki bevalotta, hogy több szegény embertársával együtt ő követte el a lopást. A tolvajok házában nagymennyiségű fát és szénét találtak. Az államvasutak kára több ezer korona.

— **Megfenyegetett főrabbi.** A debreceni főrabbi fekete kéz aláírással levelet kapott, amennyiben az ismeretlenek 25,000 koronát követelnek tőle. Ellenkező esetben — mondja a levél — a fekete kéz tagjai a levegőbe fogják röpiteni a zsinagóga épületet. A rendőrség keresi a fekete kezűeket.

— **Halálos baleset Dankó Dező a Gibárti elektromos művek üzletvezetőségénél** — mint szerelő — volt alkalmazva Szerencsen. Karácsony másodnapjára viradóra a korc-mából jövet bement a major téren levő áram-elosztó épületbe, hogy ott valamit igazítson. Társa e közben várakozott reá és midőn már nem győzte várni utánna ment akkor meglepetve látta, hogy Dankó össze-égve, eszméletlenül feküdt a földön. A legközelebbi vonattal Ujhelybe szállították, hol megoperálták és talán-talán visszaadják az életnek, fiatal feleségének és két gyermekének.

— **„A Hónap” Nyirbátorban** január 6-án irodalmi estét rendez táncmulatsággal egybekötve. A jótékony célú vállalkozás védnökségét Hähnel Ferencné, Mandel Györgyné és Simák Jánosné urnök fogadták el. Az est, mely iránt már is óriási az érdeklődés, programja a következő: Erkel: Hunyadi László nyitány, négykézre játszik Szalkay Zsófia urleány és Vertse K. Andor. A magyar zenéről felolvas Vertse K. Andor, Dr. II. Nagy Jenő a debreceni Csokonay-kör illusztris tagja bemutatja legújabb novelláját; Rubinstein Melodie, Popper: Gavotte, gordonkán előadja Hoffmann Pál az orsz. Zeneakadémia növendéke, zongorán kíséri Vertse K. Andor, Dialóg, előadják Lavotta Emmuska urleány és Ballay Gyula, Dr. Leffler Béla Strinberg meséket fog felolvasni, Ballay Gyula saját költeményeiből olvas föl egyet-kettőt; Mendelssohn: Dal szöveg nélkül (Presto agitato) Grieg: Kobold, zongorán előadja Vertse K. Andor. Az estre meghívókat küld szét a rendezőség, aki tévedésből esetleg nem kap, szíveskedjék azt „A Hónap” szerkesztőségénél (Nyiregyháza, Bocskay-utca 34) megreklamálni.

— **A kisvárdai önk. tűzoltó testület** január hó 6-án, a nagyvendéglő színháztermében, saját pénztára javára, műkedvelői előadással és hangversennyel egybekötött zártkörű táncvigalmat rendez, a következő műsorról: 1. „*Ibolya az uton*”. Fetrás Oszkártól. Előadja az önk. tűzoltó testület zenekara. 2. *Dumokles kardja*. Bohózat 1 felvonásban. I ta Hegedüs Jenő. Személyek: Ragacs Ádám, könyvkötő — Kiss Lajos; Sára, felesége — Romhalmy Erzsé; Zsófia, leányuk — Heimlich Annus; Misi, inas — Andricsák József; Csendes Károly — Kovács Elemér. 3. „*Dal-*

Telefon 145.

**Legmegbízhatóbb bevásárlási forrás**

Telefon. 145

**Schneck Henrik divatáruháza,**

Nyiregyháza, Kossuth Lajos-tér.

ahol a következő cikkek: pongyola, blouse, gyermekruhácska, fehérnemű, kalap, nyakkendő, zsebkendő, valamint a legizlésebb ruhakülönlegességek, kézimunkák és szőrmeárnk nagy választékban kaphatók

**Bächer és Melichár eke- és vetőgép gyára**

Johnston amerikai aratógépgyára kizárólagos főraktára: **RAHMER SÁNDOR-nál Debrecen, Piac-utca 43.** a „Dréher mellett.” Ajánlja legjobban bevált **eredeti amerikai Johnston kéveköto és marokrakó aratógépeit, fűkasz íloít. Fényes bizonyítványok!** A legjobb amerikai fehér manilla zsinag, amerikai modern tengeri termelő eszközök. Prospektus és árjegyzék ingyen és bérmentve. — **Óvás!** Eredeti Melichár, Unicum, Drill vetőgép, **csakis** melynek új szabadalma, beültető készüléke van. Kulcs nem kell hozzá! Óvakodjunk tehát silány utánzatoktól! **Csak nállam kapható az eredeti!**



egyveleg". Előadja a Mükedvelők vegyeskara. 4. Két siket. Bohózat 1 felvonásban. Irta Jules Moinaux. Személyek: Harcsa Adorján — Heimlich Nándor; Éva leánya — Kovács Margit; Soós Béni — Kovács Károly; Tóbiás, szolga — Voronyák Pál. 5. *Tárogató soló.*

— **Hálaadó istenítisztelet.** Az év utolsó napján az összes felekezetek templomaiban hálaadó istenítisztelet tartatnak a délutáni, illetve esti órákban. A róm. kath. templomban esti fél hat órakor kezdődik az isteni tisztelet, amelyen Petrovits Gyula apát plébános tart ünnepi beszédet.

— **"A Hónap"** ujévi száma a következő tartalommal jelenik meg: a következő (Vértse K. Andor), A kigyóbüvölő (Legioner), Vers (Dr. Vietórisz József), A csalódott királynő (franciából Garay Anna), Oázis (Dr. H. Nagy Jenő) Nyíregyháza jövője (Dr. Bosnyák Béla), A torokgyík (Borbély Sándor), Oszutó (Ballay Gyula), Salome legendája (Kállay Miklós dr.), A szent Éjszaka (Lagerlöf Selma), Kis revü (Bosnyák tanulmánya Oros községről (pályadíjjal kitüntetve), Leffler-Lagerlöf: Hüvelyk Matyi csodálatos kalandjai a vadlibákkal, Legioner legújabb könyve: A sivatag meséje. A Zenekedvelők hangversenye, Bessenyei est, A Hónap irodalmi estje Nyírbátorban stb.

— **A helybeli róm. kath. elemi iskola növendékei január hó 7-én, a városi színházban Pásztor jétékot adnak elő, amelyre a rendezőség külön meghívók helyett ez úton hívja meg a közönséget. A esekély belépti díjából befolyó jövedelem szegény gyermekek felruházására fog fordíttatni.**

— **Az ipartestület bálja,** amely eddig minden alkalommal egyik legsikerültebb s legnépesebb mulatsága volt a farsangnak, ez évben február hó 18-án fog a Korona nagytermében megtartani. A jótékonycélu bál jövedelmét az elaggott iparosok és özvegyeik segítő alapja javára szánták. A rendezőség megalakítása most van folyamatban.

— **Aranylakodalmát ünnepelte** dec. 19-én Nyírbogdányban *Jakab József* községi bíró feleségével *Szabó Borbálával* az egész község, az egyház és társas körök részvételével. Már maga ez a sok bajjal-gonddal eltöltött 50 év is tiszteletet kelt az öreg pár iránt. *Jakab József* 40 éve bírója a községnek. Szép családja van, gyermekeit igazi emberekre nevelte. Egyik fia *József* bogycsölői pap, a másik *Ferencz* gazdálkodó Bogdányban. *László* pénzügyi titkár Szekszárdon, *Dezso* pedig dombrádi jegyző. Ime a tisztes élet! Ime az egyike rendszer legnagyobb cáfolata!

— **A "Közigazgatási Zsebnaptár" 1912.** évfolyamával megjelent. Dr. Eszterházy László v. főjegyző és dr. Segesváry Viktor v. tb. aljegyző szerkesztésében. Nem valami egyszerű naptár, hanem úgy a közigazgatás emberei, mint általában minden polgár által használható segédkönyv, valóságos közigazgatási útmutató. Megrendelhető: a kiadóhivatalnál, Kolozsvár, postafiók. Ára csinos vászonkötésben 6 korona.

— **A Divat Szalon,** Magyarország első női lapja, értékben folyton emelkedve s munkakörét mindjobban kiterjesztve töltötte be húsznegyedik esztendejét, melyet a lapok életében tán igazabban lehetne a teljes érettség és nagykorúság idejének nevezni. Most a XXV. évfolyamát járja és viszi az ország minden tája ielé, — az uri házaktól a dolgos varrónő hajlékáig, — mindazokat a tudnivalókat, a melyeket ma már egy nőnek, mint leánynak, feleségnek, anyának, társaságbeli hölgynek, kenyérkeresőnek és háziasszonynak tudnia kell. Ez a tudás képesíti arra, hogy ne csak tájékozást nyerjen a divatról, de azt takarékosan hasznára is fordíthassa. A Divat Szalon képei elsőrendűek, iparművészeti tanfolyamai páratlanok, a szépirodalmi olvasmányokat nem kisebb íróknak, mint Szabó

Nógáll Janka elsőrendű írói gárda segítségével szolgáltatja: költeményekkel, novel-lákkal, szép és nagy regényekkel, női élet-rajzokkal, melyeket jól sikerült arckép kísér, oktató cikkeket, érdekes könyvekről, zeneművekről, szindarabokról feljegyzett tudnivalókkal s egy olyan Szerk. Postával, a mely szinte a lexiconok színvonalára emelkedik és a legjáratlanabb kérdezősködőhöz is szeretettel, segítséggel leszáll. — A Divat Szalon egyike a legolcsóbb lapoknak: előfizetési ára negyedévre csak 3 korona. dacára annak, hogy kiállítása diszes és bőkezű. Kéthetenként megjelenő színes, keménytáblás füzetek is tartalmukon kívül ingyen-mellékletekkel is szolgálnak: szabás-ívvel, gyermekdivatújsággal stb. Az évfordulót pedig azzal teszi emlékezetessé, hogy előfizetőinek egy elegáns naptárt küld szintén külön díj nélkül. A legnagyobb elismeréssel ajánljuk olvasóink figyelmébe e derék női divatlapot, tudomásukra adva a Divat Szalon kiadóhivatalának címét: Budapest IV., Eskü-ut 5 szám, ahol — éppen úgy az ország bármely postahivatala útján is — elő lehet fizetni. Kívánatra mutatóvány-számot is küld e lap kiadóhivatala. 39—2—1

Spiegelberg tanár írja: A breslauer kir. nőgyógyászati klinikán szerzett tapasztalataim alapján szívesen bizonyítom, hogy a természetes **Ferencz József**-keserűvizet huzamosabb időn át is lehet használni, anélkül, hogy bajt okozna, vagy biztos hashajtóhatását elvesztené. — Kapható gyógytárakban és fűszerkereskedésekben. A Szétküldési-Igazgatóság Budapestben.



## Közgazdaság.

### Felszabadult a sertés piac.

A földmivelésügyi miniszter kivételesen és egyelőre 1912. ápr. 1-ig terjedő időre megengedte a sertésvésszel fertőzött, de ragadós száj- és körömlájástól mentes Nyíregyháza hetivásárjaira sertések felhajtását olyan feltétel alatt, hogy a fertőzött udvarok továbbra is szigorú zár alatt tartassanak. A vásárra és vásárról sertések csakis vízmentes utakon hajthatók. A sertések az állatorvosoktól darabonként a vásári bejárónál megvizsgálandók és a fertőzött udvarokhoz a vásár napján örök állítandók.



## Hirdetések

felvétetnek a kiadóhivatalban,  
Bethlen-utca 12. sz.

A gazdasági és iparkiallitáson ezüst  
éremmel és diszoklevéllel kitüntetve.

## Gabulya Mihály

8 ruhafestő, vegytisztító, gőzmosó  
: : és plissézoló intézete : :

Pazonyi-utca 13. Bejárat Véső-utca felől.

Van szerencsém szíves tudomására adni a t. közönségnek, hogy intézetemben ruhák a legkényesebb igényeket is kielégítően bármily színre festetnek és vegyileg tisztítatnak. Egyben bátorkodom szíves figyelmét

### fehérnemű-tisztító osztályomra

felhívni, ahol kezelők, gallérok stb. szintén meglepő szépen 5 nap alatt tisztítatnak.

Midőn szíves megbízásait kérem, vagyok mély tisztelettel

Telefon 248. sz.

Gabulya Mihály.

## Szávitri.

Irta és a Kisvárdai Leányegylet estélyén, 1911. nov. 25-én felolvasta dr. Pröhle Vilmos.

Jamó így szól:

— Térj vissza Szávitri, megtettél te mindent, amivel férjednek tartoztál. Tovább ne gyötörd magad!

— Ahová férjemet viszik, vagy ahová magától megyen, nekem is arra van az utam, szól Szávitri alázattal. Férjem jóságáért, magam hűségéért megfogod engedni, hogy kövessélek. A jók, akik megértették a szeretet törvényét, hitelt és reménnyel gyakorolják azt. Más törvény nincsen, így mondják a bölcsek, így tartják a jók.

— Térj vissza, szól Jamó; de szép szavaidért — férjed életén kívül akármit kívánsz, megadom neked.

— Ipam elvesztette birodalmát szeme világával. Add vissza látása kiapadt forrását!

— Így legyen! szól Jamó; de te már fáradt vagy, térj vissza, Szávitri, térj vissza, ha mondom.

— Nem vagyok én fáradt s ahová férjemet viszed, oda megyek én is. Aki a jóság maga, azt egyszer látjuk s örökre megszeretjük, elválni attól nem lehet soha! — Így felel Szávitri és Jamó újból kész egy kívánságát teljesíteni, csak férje életét ne kérje, Szávitri pedig azt kívánta, hogy adja vissza ipa régi birodalmát, régi hatalmát és dicsőségét. Az Isten ezt is teljesíti.

— Gondolatban, szóban s tettben szelídség minden lény iránt.

Irgalom és adakozás, ez jók előtt örök szabály.

Igaz, így tesz a világ is azokkal, akiket szeret.

De még ellenéhez is van a jó emberben irgalom.

Igy beszél tovább Szávitri s a halál Istene megint kész teljesíteni egy kérését, ha az nem férje élete.

— Nincsen dicső apámnak figyerméke s azért szüntelen busul; adj néki száz vitéz fiút, kik nevét és törzsét fenntartsák időtlen időkig. Ezt kéri Szávitri és Jamó készséggel megígéri; de inti a királyleányt, hogy most már igazán térjen vissza, mert már nagyon hosszú utat tett meg.

— Ha férjem után megyek, szól Szávitri, nem ismerek hosszú utat, fáradságot. Téged a törvény királyának is neveznek s törvény a jóság; a jókban pedig jobban bizunk mint önmagunkban s ez a jónak örök dicsősége.

— Gyönyörűséges asszony! szól Jamó



égi igazság mindaz, amit mondasz. Férjed életén kívül, kívánj bármit, megadom neked.  
— Légyen nekem meg az én férjemnek, sok szép figyermekünk, vitézek, daliások s viruljon örökké az ő nemzetségök.

— Ugy legyen, válaszolt Jama, Szávitri pedig tovább elmélkedik:

— A jónak örök, megdönthetetlen a hatalma; a jók el nem bukhatnak, meg nem csufoltatnak. A jó cselekedetek hatalma tartja fenn a napot, az eget és a földet. Innen a jónak határtalan önfeláldozása, rendíthetetlen hite, bizodalma.

Jama erre megáll és így szól: Kérj immár akármit Szávitri, nem tagadhatok meg téled semmit, mert örök, vigasztaló igazság minden szavad.

— Férjem nélkül nem kívánok se boldogságot, se napfényt, se szépséget. Férjem nélkül nem kell nekem az élet sem. Add vissza hát nekem Szatyavánt, egyetlen boldogságomat!

Jama legyőzötten áll az átszellemült nő előtt; megáldja, megígéri, hogy minden vágyát teljesíti s száz boldog esztendő enged élnie férjével ezen a földön. Gyermekük a világ első vitézei lesznek, dicsőség fogja övezni nevüket késő századokig. Ezután Jama feloldja Szatyaván kötelekeit és eltűnik.

A királyfi, mintha rémes álomból ébredne, ijedten kérdi nejét, hogy mi történt vele. Már az éjszaka is beállott, a sötét kék égen millió esillag ragyog, dúvadak ordítása hallatszik a távolból. Szávitri sürgeti férjét, hogy térjenek immár haza, majd otthon elmond mindent.

A remete tanyán nagy a riadalom. Az éj beáll s a két királyi gyermek még nem tért haza sétájáról. A világtalan Dymatszénaszt kínzó balsejtelmek gyötrik, kezeit tördeli, sir és imádkozik. A bölcs remeték vigasztalni próbálják. A szívbéli jóság, szeretet és hűség így mondják isteni hatalom, mely mindeneken diadalmaskodik. Míg így beszélnek, a király hirtelen visszanyeri szeme világát, amit a papok a legjobbra magyarázzák, s egyszer csak megjelenik előttük Szávitri lobogó fákljával, s karjára támaszkodva a még bágyadt, de vidám Szatyaván,

A boldog szülők, a remeték és hittudósok bámulva hallgatták Szávitri elbeszélését s mire megvirad, fényes küldöttség érkezik Dymatszénasz királyhoz. Hívei jöttek jelenteni, hogy trónja bitorlóját elűzték, térjen immár vissza és vegye át régi birodalmát, hű népe epedve, hódolattal várja.

Igy van ez elmondva abban a verstengerben, melyet a hinduk Mahábháratának neveznek s melyben sok unalmas história mellett sok olyan részlet is van, melyekben a hindu szellem az erkölcsi és művészi szépségek legmagasabb régióba emelkedett.

Évszázadok, sőt évezredek viharai tomboltak végig a szent Gangespartjain, sok helyütt már csak romok beszélnek a régi hinduk nagyságáról, dicsőségéről, de az aranyszáju regé máig sem vesztette el varázslatos hatalmát.

Ünnepi alkalmakkor a buja délszaki természet ölné, a szabad tündöklő ég alatt, ezereken ezereken hallgatják mélységes áhitattal a Mahábháratát és annak magyarázatát tudós papok ajakáról, s tanulnak abból lelkesedni nemes eszményekért. Szávitri pedig, kinek jóságán és hűségén a halál hatalma is megtört, a hindu nők örök ideálja, kinek történetét hallgatni el nem unják soha.

Vaicampájana, Bháraták történetének elbeszélője e szavakkal fejezi be Szávitrirel való elmélkedéseit:

Jaç cédam çrinuyád bhaktyâ Sávitrjákhyanam uttamam,  
Sa sukhi, sarvasiddhárthô, na duhkham prâpnuyân narab.

„Aki szeretettel hallgatja Szávitri megdicsőülésének történetét az boldog lesz, minden vágya teljesül, soha bánatban része nem leend“.

Mindezeket sokáig elmerengtem, sőt elővettem a Szávitri éneket s elolvastam újra, már nem tudom hanyagszor.

A hindu költészet káprázatos világa eltöltötte a lelkemet, fülem telt volt a szanszkrit nyelv kristály csengésével, szédületes pompájával és eszembe jutott sok minden, feléledt lelkemben nem egy régi — elfelejtett hangulat, ami akkor rezgett végig a lelkemen, mikor

először próbáltam ki szanszkrit tudományomat a Szávitri éneken jó husz esztendővel ezelőtt. Pislogó lámpánál üldögéltem egyedül egy kis fűtetlen szobában, Pestnek városában. A szomszédos kávéházból vidám zaj, cigányzene hangzott fel hozzám, én meg olvastam, olvastam s egyszer csak megjelent előttem trabukóm gomolygó füstjében a karcsu dereku, vakító keblü, lótuszvirágszemü Szávitri és mintha így szólta volna hozzám: csak olvasd szeretettel az én történetemet s meglátod boldog lész te is, mint annyi más, aki azt szeretettel olvasta.

A hajnal még ébren talált, mert egy gondolat nem hagyott nyugodni.

Azon törtem a fejemet, hogyan telhetik kedvé oly sok írónak abban, hogy szinte kéjelegve írnak olyan nőkről, kik magukban hordják a maguk és mások testi-, lelki romlásának halálának csiráit?

Hiszen az egész modern irodalom alig egyéb, mint a női ideál megtagadása, sárba-tapodása.

Ez pedig nem csak irodalmi izléstelenség, hanem még azon felül valóságos társadalmi veszedelem; hiszen egy-egy nemzedéknek erkölcsi értéke, emberbaráti, művészi sőt politikai alkotóképessége is egyenesen attól függ, hogy milyen az a női ideál, melyért lelkesedni, élni-halni tud.

Az irodalmi izlés fokozatos elfajulásának, a régi szép női ideál szétfoszlásának okaival máig sem vagyok tisztában, de mikor a napok-mindezeket újra elgondoltam s a hinduk bibliájából ismét elolvastam az igazi énekek énekét, Szávitri szerelmének, hűségének diadalát, leesett a szívemről az a bizonyos kő, mert hát meg volt a témám, ami utóvégre mégis csak a földolog, mikor az embernek felolvasást kell tartania.

Hogy igaz-e a történet, amit elmondottam, vagy csak költői képzelet szüleménye, az mellékes. Azt azonban, hogy a női szív jósága és hűsége világfentartó, isteni hatalom, mely nem csak az inséggel és szenvedéssel, hanem, sokszor még a halállal is diadalmasan tud megküzdeni, azt mint szent igazságot fogom hirdetni, még akkor is, ha kikacagnak érte.

(Vége.)

**Gabonatözsde.**

Buza, októberi (csendes.)	
Rozs, októberi . . . . .	11.71
Tengeri májusi . . . . .	10.23
Árpa . . . . .	8.44
Zab . . . . .	9.64

Lapkiadótulajdonos a szerkesztőség.

**Eladó ház.**

Nyiregyházán, Debreczeni és Csillag-utcákra fronttal biró telken épült régi Oláh-féle ház eladó. Bővebb felvilágosítás Kerkes Pál ur nyiregyházi üzletében szerezhető. 42-3-1

**Aki gyomorlájó, bélbeteg, étvágytalan lesoványodáshoz hajlandós, használja a számos év óta jónak bizonyult gyomorsót, Schaumann gyógyszerész-től Stóckerauban.**

**Aki szabályozni és épségben tartani akarja jó emésztését, használja a Schaumann-féle gyomorsót, tapasztalni fogja, hogy más szerkek ellenében mily jól érzi magát.**

**Gyomorsó** eltávolítja azonnal a fülösleges gyomorsavat és előmozdítja az emésztést. Egy doboz ára 1 korona 50 fillér.

**Gyomorsó-pasztillák** kellemes, ugyanazon hatást teszik, mint a gyomorsó. Ára tarsolyonként 3 phiolával, a 10 gyomorsó pasztillával K 1.50. Póstitai szétküldés legkevesebb 2 doboz megrendelésnél — utánvétellel —

**SCHAUMANN gyógyszerész**  
Stockerauban.  
Kapható minden gyógyszerárban

**Piaci árak.**

100 kg buza	22.40	1 kg hurka	01.04
„ rozs	18.60	„ füstölt kolb,	02.80
„ árpa	18.—	1 drb szopós malac	10.—
„ zab	18.80	„ „ bárány	—
„ tengeri	17.00	1 kg szalonna	01.72
1 kg kendermag	—40	„ szalonna füst.	01.92
„ lenmag	—	„ sertés zsír	01.92
„ répa	—	„ lud zsír	02.40
„ búkköny	—	1 liter tej	—24
„ lucernamag	—	„ tejfel	—96
„ lóhere	—	1 kg vaj	01.40
100 kg borsó	56.—	1 liter tehénturó	—32
„ bab	—30	1 kg juhturó	1.60
„ lencse	—60	„ juhsajt	—
„ köles	—	„ tehénsajt	—
„ köménymag	85.—	1 drb tojás	—12
1 kg mák	01.30	1 kg lépesméz	2.40
100 kg Montliszt	40.—	„ csurgatottméz	01.40
„ 1	39.—	„ viasz	03.20
„ 2	38.—	„ buzakenyér	00.32
„ 3	37.—	„ rozskenyér	—28
„ 4	36.—	„ só	—26
„ 5	35.—	„ lekvár	—80
„ 6	34.—	„ borecet	—1.40
„ 7	32.—	1 liter bor I.	—
„ rozsliszt	28.—	„ bor II.	00.—
„ tengeriliszt	28.—	„ bor III.	—80
„ buzakorpa	13.50	„ sör, korona	—72
„ rozskorpa	13.50	„ szesz 95%	2.72
„ buzadara	40.44	„ szesz, denat.	00.12
„ árpakása	28.—	„ szilvapálinka	2.60
„ köleskása	36.40	„ törköly	02.—
1 drb káposzta	—20	„ seprű	02.20
„ káposzta, sav.	—34	„ közönséges	02.40
100 kg burgonya	06.20	1 kg alma	—00
1 kg sárgarépa	—30	„ körte	—60
„ paradicsom	—	„ mogoró	01.—
„ fokhagyma	—80	„ dió	—20
„ vereshagyma	—30	„ gesztenye	—88
„ toma	—44	„ szőlő	—84
1 drb uborka, nyers	—	1 liter nyers szilva	—
„ uborka, sav.	—08	1 kg aszalt szilva	—
1 kg kávé	04.—	100 drb narancs	05.96
„ kávé, pörkölt	04.60	1 drb narancs	—00
100 kg rizs	40.—	100 drb citrom	05.06
1 kg bors	02.40	1 drb citrom	—00
„ paprika	02.00	„ görögdimnye	—06
„ süvegenkor	01.10	„ sárgadimnye	—
„ kockacukor	01.12	1 kg kóla	—
1 pár eszike	02.00	„ lenolaj	—
„ kappan, sov.	04.80	„ faolaj	01.—
„ kappan, köv.	06.20	„ halzsir	—
„ kaesa, sovány	03.80	„ faggyu	01.72
„ kaesa, kövér	08.40	„ stearin	01.20
„ liba, sovány	11.—	„ szappan	—70
„ liba, kövér	13.—	1 m. tűzifa I.	10.72
„ pulyka, sov.	13.—	„ tűzifa II.	09.—
„ pulyka, köv.	—	100 kg kőszén I.	04.—
1 kg nyul	02.50	„ kőszén II.	02.00
„ haresa	02.80	„ faszén	08.20
„ csuka	01.60	1 kg faszén	—
„ kecsge	03.—	100 kg kötött széna I	11.12
„ marhahus I.	01.68	„ „ „ II.	11.50
„ marhahus II.	01.60	„ kötetlen széna I	11.—
„ marhahus III.	01.52	„ „ „ II.	9.00
„ borjú	02.—	„ takarm. szalm	—50
„ juh	01.28	„ alom szalma	02.—
„ sertés	01.68	1 kéve zsupp	—70
„ sertés, füstölt	02.80	100 kg takarm. répa	02.42
„ kolbász	02.—		

Férfi napszám ellátással	—	—	—	—	—
Férfi napszám ellátás nélkül	—	—	—	—	02.—
Női napszám ellátással	—	—	—	—	02.—
Női napszám ellátás nélkül	—	—	—	—	02.—
Gyermek napszám ellátással	—	—	—	—	—
Gyermek napszám ellátás nélkül	—	—	—	—	01.30

**Üzletkönyvek, másolókönyvek, gazdasági nyomtatványok, iratrendezők, gyűjtő mappák, gyorsfűzők, iratdobozok és minden e :: szakmába vágó cikket ::**

**gyári árban árulok**

**Szántó Ernő**

könyv, papír és zeneműkereskedő  
Nyiregyháza, Parochia épület.

43. **Telefon: 229.** 3-1.

**Tessék árajánlatotkérni!**



# Egészségügyi műszaki vállalat részvénytársaság.

Sürgőnycim :  
„HYGÉNIA“

DEBRECZEN  
Péterfia-utca 46.

TELEFON :  
859.

Városi vízművek és csatornák tervezése és felépítése.

## Berendezés :

Gőz és légfürdőket, központi fűtést, szellőztető, szárító és porelszívókat. Gyárak, gépek berendezését és mindennemű világítási telepek létesítését. Modern fürdőszobák, angolclozettek, vízvezetéki és csatornázási cikkekől állandóan nagy raktár, mely vételkötelezettség nélkül megtekinthető. A munkálatok gyors és pontos kiviteléért a Részvénytársaság teleteljesítést vállal. Mérnöki látogatás és költségvetés díjtalan.

## Igazgatóság :

Gróf Dégenfeld József nagybirtokos elnök, Márk Endre udvari tanácsos alelnök.

## Igazgatósági tagok :

Blaskovics Mihály nagyiparos, Farkas Lehel máv. ellenőr, Kubek Sándor gyógyszerész, Lévay Gyula bankigazgató, Markó Tivadar mérnök, Muraközy László gyógyszerész, Schulze Adolf mérnök, Schwartz Vince.

## Felügyelő-bizottság :

Molnár István igazgató mérnök, Dr. Polgár Dániel ügyvéd, Schvarcz Vilmos butorgyáros.

## Jogtanácsos :

Dr. Nagy István ügyvéd.

## Ügyvezető-igazgató :

Markó Tivadar mérnök, Schullze Adolf mérnök.

—1.

## BUTOR !

Hálóok, ebédlők, uri szobák, zongorák, teljes szálloda, vendéglő, kávéház és fürdőberendezéseket még sohanem létezett rendkívüli előnyös fizetési feltételek mellett szállítunk helyben és vidékre. Nagy butoralbum 1 kor.

## Modern Lakberendezési Vállalat

Budapest, IV., Gerlóczy-utca 7/v.

= Központi városháza mellett. =

19

10

## INGYEN!



kap egy pompás hangverseny beszélőgépet, ha 10 lemezt vásárol 20 forintért, de csakis

## Wagner

a „HANGSZER-KIRÁLY“-nál

BUDAPEST,  
József-körút 15. sz.

Okvetlen kérjen lemezt a Javitóműhely. Előnyös lemezcsere.

Semmi babám, semmi...  
Igy kell annak lenni! ☞

## TEÁT, RUMOT

## Papp Gézánál

lehet csak

## JÓT VENNI!

20

Gyár: Laktanya-sor 15. Telefon sz. 92.

## Elsőrendű üdítő asztali és borvíz!



KRISTÁLYTISZTA KLARAVÍZVÉLTÁRSASÁG  
NYIREGYHÁZA

111.5 mtr mély-  
ségből eredő

chemiai vizsgálat szerint  
kristálytiszták, bakterium mentes,  
egészséges üdítő víznek  
minősített, mely természetes  
folyékony szénssavval  
telített.

Városi iroda Rákóczi-ut. 4. Telefon sz. 242.

## Megrendelések házhoz szállítatnak!

Tiszta agyagból készült szép és jó  
cserép, fali téglák  
és legszebb

## nyersfalazati téglák

csak a

## Karczagi Agyagiparnál,

Karczagon szerezhető be, hol  
egy-egy waggonrakományok is  
megrendelhetők.

22



# BUTOR!

A legegyszerűbbtől a legválasztékosabb izlésűig mindentéle fából. Kész menyasszonyi berendezések, valamint külön szobák, vagy egyes darabok szolid ár és pontos kiszolgálás mellett a legmegbízhatóbban kaphatók

Nyiregyháza.

Lefkovits Zsigmond

butorraktárában

Kossuth-tér (törvényszéki palota mellett).

UJ FÉNYKÉPÉSZETI MŰTEREM.

## MEGNYILT!

GLOVICZKY JÓZSEF  
modern berendezésű  
műterme Nyiregyhá-  
zán, Zrinyi Ilona-u.  
3. (Városház-utca)  
Csengeri-ház.



24

Modern villamos berendezéseket  
malmok, gyárak, kastélyok  
saját üzemére.

Városi központi telepeket,  
meglévőknél bővitéseket, átalakításokat  
készít

**Fazekas Imre**

villamos világítási és erőátviteli vállalata  
Debreczen, Piac-u. 83. Telefon: 567.

Telefon, villámhárító, villanycsengő beren-  
dezéseket is elvállal. 10-5

## MALATTINE.



Tubus —.70 és 1.20 K.

Száraz és felpattant arc- és kézbőrnél utólér  
hetetlen! Az arcbőrrre és kezekre kitűnően hat

**Zsirtalan!**

Glycerin és méz gelec  
mindenütt kapható. — Gyártja:

Dralle György, Bodenbach a. E.

22219—1911. K.

**Hirdetmény.**

A városi szegődvényesek 1912. évi csizmaszükségletének szállítása biztosítására zárt írásbeli ajánlati verseny tartatik.

Az egy koronás bélyeggel ellátott és két férfi tanu előttemezésével sajátkezűleg aláírt ajánlat 200 azaz kétszáz korona bánompénz, betétkönyv, vagy értékpapír mellékelésével, vagy azoknak a város házipénztárába letételét igazoló nyugtával felszerelve, zárt borítékban, 1912. évi január hó 2-án délelőtti 10 óráig adandók be a város polgármesteréhez.

Elkéseft, hiányos, vagy kellően fel nem szerelt ajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Szállítási feltételek a hivatalos órák alatt a városi gazdasági intézőnél megszerezhetők.

Nyiregyháza, 1911. december 23.

**Májerszky Béla**  
kir. tanácsos, polgármester.

## Kovács Gyula

műbutorgyáros Debreczen,  
butorcarnokát Hunyadi-  
utca 17. szám alól

a Csapó és Piac-utca sarokra

(Takarék és Hitelintézet  
Részvénytársaság első  
emeletére) helyezte át.

## Molnár Ferenc

Zádor Lajos utóda női divattermében  
Debreczen. Főtér, Városháza-épület.

Alkalmi vásár december 31-ig.

A téli divat legszebb újdonságai: gyapju-  
szövetek, kosztümposztók, selyem, bár-  
sony és mindenféle diszitések, női- és  
gyermek felöltők, valódi szőrmeárúk, bun-  
dák kabátok, boák, karmantyuk, színházi  
felöltők, csipke, selyem és szövet blousok  
mérsékelt árakban. 5-5

**Kitünő** minőségű hegyi borokat meg-  
vételre ajánl ugy magánfogyasz-  
tónak, mint kocsmáros, vendéglős s bor-  
kereskedőknek kicsinyben és nagyban

**GYEBNÁR ANTAL** okl. szőlész,

**Nagylócz** (Nógrádmegye). Érdeklődőknek  
díjmentes felvilágosítás. Ugyancsak nagy-  
mennyiségű 1 éves gyökerező hazai és ame-  
rikai **szőlővessző** is kerül eladásra.

## Rumot és likőröket

ha pompás minőségben és olcsón **otthon**  
akar készíteni, kérjen ingyen utasítást és  
árjegyzéket kivonatainkról. Finom teát is kül-  
dünk bárhová. Czim:

Sirius Laboratorium Balassagyarmat.

Villanyvilágítási berendezéseket, villanyvilágítási felszereléseket,  
valamint magántelefon és villanycsengő bevezetéseket elvállal ol-  
csón és teljes jótállás mellett

**Herskovits Gyula** elektro-  
technikai vállalata **Nyiregyháza,**

26

**Széchenyi-tér.**

Mérnöki látogatás és költségvetés díjmentes. Csillárok és égőtestek raktáron.



# Tahy utóda, Fehértói Béla

temetkezési intézete

Nyiregyháza, Vay Ádám-utca 5. Marsalkó-féle házban.

Telefonszám 247.

Telefonszám 247.

Ezton hozom a n. é. közönség tudomására, hogy új helyiségemben raktáramat tetemesen megnagyobbítottam; bármily rendű és rangu temetést, hullaszállítást kegyeletteljes pontossággal, jutányos árban végzek.

## Elvem a tisztességes verseny!!

Saját készítésű sirkoszoruk, műpálmák, szobadiszesokrok stb. stb. kaphatók.

**Olcsó árak!**

12

# Minden gazda

saját jól felfogott érdeke, hogy mielőtt gazdasági gépszükségletét beszerezné, forduljon teljes bizalommal hozzám és lehetőleg tekintse meg szigorúan a mi gazdasági viszonyainkhoz általam rekonstruált — és legjobban bevált — bel- és külföldi különlegességi gépeimet, amelyekért utóbb a szatmári jubileumi kiállításon is aranyéremmel lettem kitüntetve. Az egyedűrségem alá tartozó gépkülönlegességeim Nyiregyházán, Széchényi-tér 3. számú házamból épült, dús felszerelt gépraktárimban állandóan nagy készletben találhatók.

## Lichtmann Vilmos

13 gépnagykereskedő, gépspecialista.

# Ráckevei Eötvös Lajos

= kertészete Tarczal (Zemplén m.) =

Elvállaja gyümölcskertek, házikertek, díszkertek tervezését és beültetését, az első évben meg nem eredt fákát ingyen pótolja. A legolcsóbb árak mellett szállít mindenféle gyümölcs- és díszfákat, dísznövényeket, szőlővesszőt, kerti magvakat, kerteszközöket. Ha valamire szüksége van, saját érdekében feltétlenül kérjen ajánlatot fenti cégtől.

# Kizárólag női cipők

különlegességi raktára.

Marschall Budapest,

Bécsi-utca 2. Fővárosi színházak  
10 szállítója. Árjegyzék ingyen!



**NIGRIN**

(Fernolendt)

alegjobb cipőkrém

Mindenütt kapható!

A bécsi vadászati kiállításon  
arany éremmel kitüntetve

15

# KASZÁS GYÖRGY

épület- és díszműbádogos

NYIREGYHÁZA.

Debreceni-utca 7. sz.

**Egyedül versenyképes!**

Megnagyobbított és új gépekkel teljesen felszerelt műhelyében készít minden a bádogos szakba vágó munkát. Épület és toronyfedések. Specialista iskolai ivóviztartályokban. Raktáron fürdőkádak, konyhaedények.

Olcsó ár! Pontos kiszolgálás!

Vidéki megbízásokat azonnal elintézi.

25

# ARCKÉPEKET

festményeket, krétarajzokat, fényképnagyításokat bármely kis fénykép után szavatossággal készítenek. Sikertelen képrért utat csinálók vagy a pénzt visszaadom.

# ÜGYNÖKÖK

minden kisebb helységben is egyedüli képviselőként fix fizetésszál és magas jutalékkal felvételnek. Valaszbélyeg melléklendő. Árjegyzék ingyen.

34

**ZSOLNAI JÁNOS,**

8-1

arcépfestészeti műintézete Békés-Csaba.

# Tokaji szamorodni

1906. évi, 5 liter 10 kor.

# Tokaji asszúbor

édes, 5 féliteres üveg 12 kor.

10 Bérmentve:

Grittner Lajosnál Tokajban.

# Nyiregyháza legnagyobb választéku butoráruháza

Alapítva 1903.

Pazonyi-utca 10. sz.

Üzletem kibővítése alkalmával teljesen újonnan a legdivatosabb kivitelű butorokkal berendeztem a fővárosi minta szerint, állandóan raktáron tartok fényezett kőris, cseresznye, jávor, citrom, paliszánder, malagóni és más különféle anyagokból készült részben saját készítményű háló, ebédlő, uri és női szalon berendezéseket, vas, félrez és egész rez háló és vendégszoba berendezéseket, ugyszintén egyszerűbb, de jó kivitelű matt butorokat (tömör fából is) stb. stb. itt fel nem sorolható de raktáron levő különféle butorokat is utólérhetetlen olcsó árban árusítok.

Tisztelettel

**Glück Jenő**

Üzletem szombat és izr. ünnepnapokon zárva.

6. Raktáron állandóan 200 különféle lak berendezés található.